



NOTICE – MANUEL d'UTILISATION

TREUIL ELECTRIQUE – 12 V – 3500 LBS – 1588 kg

Ref : TECW-1588 (C & P)

MESURES DE SÉCURITÉ :

Avertissement : Observez les mesures de sécurité pour vous-même et celle des autres. L'utilisation inappropriée de l'équipement peut causer des blessures et endommager le matériel.

Lisez attentivement les instructions de mise en service avant d'actionner votre treuil.



1. Tenues vestimentaires :

- Ne portez de vêtements trop amples ou de bijoux, Ils peuvent s'accrocher ou se coincer.
- Utiliser des gants en cuir pour manipuler le câble. Ne manipulez pas le câble avec les mains si le câble est effilé ou cassé, cela peut provoquer des blessures.
- Porter des chaussures antidérapantes est fortement recommandées.
- Toujours tenir les cheveux longs attachés.

2. Distances de sécurité :

- Assurez-vous que toutes personnes se tiennent à une distance de sécurité d'au moins 1.5 fois la longueur du câble (déroulé) et de la charge ou du pont d'accrochage du treuil pendant les opérations. Si un câble en tension casse sous la charge il peut fouetter et causer des blessures sérieuses ou la mort.
- Ne posez vos pieds sur le câble.
- Tous les visiteurs et spectateurs devraient être maintenus éloignés de la zone de travail.
- Soyez toujours prêt à quitter la zone de travail à tout moment.

3. Ne maltraitez pas le câble:

- Ne portez jamais votre treuil par le câble, ne tirez jamais dessus d'un coup sec pour le démonter de son réceptacle.
- Protégez le câble de la chaleur, du pétrole et des bords pointus ou tranchants.

4. Ne jamais surcharger le treuil. Dépannages

- Si le moteur devient trop chaud au touché, arrêtez vous et laissez-le se refroidir pendant quelques minute.
- Ne maintenez pas la puissance au treuil si le moteur cale.
- N'excédez pas les estimations maximum de traction du câble données dans de tableaux (capacités).

5. Éviter les démarrages involontaires:

- L'embrayage de treuil devrait être désengagé quand il n'est pas en service et être entièrement engagé en service.

6. Vérifiez Les Pièces Endommagées :

- Avant chaque utilisation, vérifiez votre treuil soigneusement. N'importe quelle partie qui semble endommagé devrait être réparée ou remplacée par un atelier agréé.

7. Dépannages:

- Lors de réparations, ou de remplacement de pièces, n'utiliser que des pièces de rechange d'origine identiques. L'utilisation de mauvaises pièces peut causer un danger considérable pour l'utilisateur.

8. Enroulement du câble

- Des gants en cuir doivent être portés durant l'enroulement du câble. Pour enrouler le câble correctement, il est nécessaire de maintenir une légère tension sur le câble. Tenez le câble avec une main et le commutateur de télécommande avec l'autre. Commencez Loing et dans l'axe de d'enroulement. Marchez en gardant vers le haut la tension sur le câble en vous rapprochant du treuil.
- Ne cherchez pas à arrêter le câble avec votre main et n'approchez pas le treuil de trop près.
- Arrêtez le treuil et répétez le procédure jusqu'à ce que le câble 1m de son enroulement final.
- Débranchez le commutateur de télécommande et finissez de l'enroulement du câble en tournant le tambour à la main avec l'embrayage désengagé.

Avertissement: L'utilisation de tout autre accessoire ou raccords autre que ceux recommandés dans la présente notice et manuel d'utilisation peut présenter un risque de blessures.



NOTICE – MANUEL d'UTILISATION

TREUIL ELECTRIQUE – 12 V – 3500 LBS – 1588 kg

Ref : TECW-1588 (C & P)

9. Précaution d'utilisation du Treuil Electrique.

Lisez attentivement ces recommandations avant d'essayer d'actionner votre treuil et les conserver pour de futures utilisations

- 9.1. L'enroulement inégale du câble pendant une traction n'est pas un problème à moins qu'il y ait une pliure sur une extrémité du tambour. Si ceci se produit inversez le treuil pour soulager la charge pour déplacer votre point d'ancrage plus Loing au centre du véhicule. Après que le travail soit fait vous pouvez rembobiner de façon ordonnée le câble.
- 9.2. Positionnez la télécommande et les câbles à l'intérieur de votre véhicule où il ne risques pas d'être endommagés. Vérifiez-les avant de le bancher.
- 9.3. Quand vous êtes prêt à commencer à enrouler, positionnez le commutateur de commande en position neutre, avec l'embrayage désengagé, n'engagez pas l'embrayage avec le moteur en fonctionnement.
- 9.4. Ne raccrochez jamais le crochet sur le câble. Ceci endommage câble. Employez toujours une bride, une sangle ou une chaîne appropriée.
- 9.5. Observez votre treuil pendant l'enroulement, si possible tout en vous tenant à une bonne distance. Arrêtez le processus de traction chaque mètre ou 50 cm, assurez vous que le câble s'enroule correctement. Bloquer le câble peut casser votre treuil.
- 9.6. N'attachez pas les crochets de remorquage au support de treuil. Ils doivent être attachés au châssis du véhicule.
- 9.7. L'utilisation du 2° crochet de mouflage facilitera les opérations de rétablissement en doublant de la capacité de treuil et en réduisant de moitié la vitesse d'enroulement et les moyens de maintenir une traction de ligne directe au centre des rouleaux. Quand on double le chargement pendant l'enroulement stationnaire, le crochet de treuil devra être attaché au châssis du véhicule.
- 9.8. Assurez-vous que des dispositifs d'accrochage aux charges soient employés en même temps qu'un protecteur approprié sur le tronc d'arbre pour fournir un point d'accrochage sûr.
- 9.9. En prolongeant le câble de treuil, assurez vous que moins de cinq enveloppes de câble restent sur le tambour. Ne pas respecter ceci peut avoir comme conséquence le décrochage du câble du tambour sous la charge.
- 9.10. Tous les treuils sont équipés s'un ruban rouge de câble pour identifier que 5 enroulements de câble restent sur le tambour du treuil quand cette marque apparaît aux rouleaux. Aucun déroulement supplémentaire ne devrait être essayé au delà de cette inscription.
- 9.11. Puisque la plus forte puissance de traction est obtenue sur la première couche de votre treuil, il est souhaitable de retirer autant de câble que vous pouvez pour des tractions lourdes (vous devez laisser au moins 5 enroulements minimum sur le tambour - câble rouge). Si ce n'est pas d'utilisation pratique, utilisez le 2° crochet de mouflage.
- 9.12. Couvrez d'une couverture lourde ou d'un objet semblable le câble déroulé du treuil est fortement recommandé car il amortira le retour de fouet arrière si un échec se produit.
- 9.13. Guider et enrouler fortement le câble. Si le câble est mal enroulé ou pincé entre d'autres et que vous actionnez le treuil, vous risquez de l'endommager, ré-enroulez correctement le câble à la main avant toute opérations de traction.
- 9.14. Bloquer les roues quand les véhicules sont en pente.
- 9.15. Batterie :
 - Assurez-vous que la batterie est en bon état. Évitez les contacts avec la batterie d'acide ou d'autres contaminants.
 - Portez toujours des lunettes quand vous travaillez autour d'une batterie.
 - Garder le moteur en marche pendant toute l'utilisation du treuil, pour éviter de décharger la batterie.
- 9.16. Câble :
 - Assurez-vous que le câble est en bon état et est accroché correctement.
 - N'utilisez jamais un câble effilé ou abimé.
 - Ne déplacez jamais le véhicule en cours de traction.
 - Ne remplacez pas le câble par un câble de capacité inférieur.
 - La vie du câble est directement liée à l'utilisation que vous en faites. Après chaque utilisation, le câble doit être ré-enroulé sur tambour en maintenant une tension d'au moins de 50Dlbs (230kg) si non les couches supérieur se coinceront dans les couches inférieures et endommageront sévèrement le câble pendant les opérations de traction. La première utilisation de treuil devra se faire à blanc sans charge lourde avec un déroulement (pour poser le ruban rouge à 5 enroulement de câble restant sur le tambour) et un enroulement complet. Bobinez hors du câble jusqu'à ce que la marque rouge de câble apparaisse (environ cinq enveloppes sur le tambour). Bien faire l'enroulement avec une charge mini de 500lbs (230kg) ou de plus. Ceci tendra et étirera légèrement le câble et créera un enroulement serré de câble autour du tambour. Ne pas faire cette opération peut avoir comme conséquence des dommages sur le câble et réduire sa durée de vie.
 - Dans le cas du remplacement du câble appliquer du frein filet ou un composé égal, sur les vis de serrage des brides de maintien du câble. Le frein filet empêchera aux vis de se desserrer.
- 9.17. N'essayez pas de dépasser les limites de traction de ce treuil
- 9.18. Ne conduisez pas votre véhicule pour aider le treuil de quelque façon que se soit. Le déplacement du véhicule en combinaison avec l'opération de treuillage peut surcharger le câble, le treuil lui-même ou causer des charges, des chocs préjudiciables.
- 9.19. Les treuils décrits dans ce manuel sont seulement pour les véhicules et les bateaux pour des applications non-industrielles.
- 9.20. N'utilisez pas le treuil pour des applications de levage.
- 9.21. N'utilisez pas le treuil pour soulever, soutenir ou transporter du personnel.



NOTICE – MANUEL d'UTILISATION

TREUIL ELECTRIQUE – 12 V – 3500 LBS – 1588 kg

Ref : TECW-1588 (C & P)

10. Montage du treuil:

- 10.1. Le treuil doit être monté sur un support en acier approprié en utilisant la platine de support à 4 points dans un plan vertical ou horizontal (fournie avec le treuil).
- 10.2. Il est très important que le treuil soit monté sur une surface plate de sorte que les trois sections (moteur, tambour de câble et logement de vitesse) soient correctement alignées.
- 10.3. Avant de commencer l'installation assurez que le support utilisé soit capable de résister à la capacité nominale en charge du treuil.
- 10.4. L'équipement d'un véhicule d'un treuil et/ou d'un système de protection frontal peut affecter le déclenchement des airbags ou SRS. Vérifiez que le support est approuvé (prévu) pour l'équipement de treuil sur les véhicules munis d'airbags.
- 10.5. Des bâtis ou support de treuil et/ou les systèmes de protection frontaux sont en générale prévus pour convenir à la plupart des véhicules du marché. Les armatures de treuil sont paquet avec des instructions convenables détaillées
- 10.6. Si vous souhaitez vous fabriquer une plaque de support, les dimensions ci-dessous vous aideront. Un plat en acier de 6mm d'épaisseur est recommandé. Les attaches devront être de qualité égale ou supérieure à la platine d'origine fournie avec le treuil. Un support mal conçu ne permettra de prendre la garantie du produit en compte.
- 10.7. Le treuil devrait être fixé au support avec les vis 3/8" UNC X 1-1/4", les écrous, les rondelles fendues, en acier inoxydable fournies.
- 10.8. Le guide (rouleaux guide-câble) doit être monté afin de guider le câble sur le tambour lors des enroulements.

11. BRANCHEMENT ELECTRIQUE :

ATTENTION : Equiper votre circuit d'alimentation principal (Fil rouge en provenance de la batterie) d'un coupe circuit. A aucun moment votre treuil ne doit rester sous tension il n'est pas en service.

Pour une utilisation normale, votre système électrique existant est adapté. Une batterie bien chargée et des raccordements appropriés sont essentiels. Laisser tourner le moteur de véhicule pendant des opérations treuillage, pour maintenir la batterie chargée.

Faire attention à respecter les raccordements électriques comme suit (référez-vous au diagramme 1)

- 11.1. Câble d'alimentation (+ Rouge) à relier à la borne Jaune du Solénoïde (Vers le Moteur).
- 11.2. Câble (- Noir) à relier à la borne Bleuier du Solénoïde (Vers le Moteur).
- 11.3. Fils Radiocommande (Rouge +) à relier à la borne Rouge du solénoïde (+ Rouge Alimentation Batterie).
- 11.4. Fils Radiocommande (Noir -) à relier à la borne Noir du solénoïde (- Batterie).
- 11.5. Fils Radiocommande (Bleue) à relier (piquage) avec la borne du fils Noir du solénoïde (Vers télécommande Filaire).
- 11.6. Fils Radiocommande (Jaune) à relier (piquage) avec la borne du fils Vert du solénoïde (Vers télécommande Filaire).
- 11.7. Long câble Rouge (1.8m), (+ Rouge Alimentation Batterie). à relier à la Borne (+ Alimentation Batterie).
- 11.8. Long câble Noir (1.8m), (- Noir Batterie). à relier à la Borne (- Batterie).
- 11.9. Relier les fiches avec détrompeurs de la poignée télécommande Filaire.

12. NOTES:

- 12.1. Votre batterie doit être gardée en bon état de fonctionnement.
- 12.2. Vous que les câbles de batterie ne sont pas tirés ou coincés à aucun endroit, ce qui pourrait probablement les endommager.
- 12.3. La corrosion sur les raccords électriques réduira l'efficacité et peut causer un affaiblissement de la puissance.
- 12.4. Nettoyez les raccords, particulièrement dans le commutateur et le réceptacle de télécommande.
- 12.5. les environnements salés employez un isolant au silicone pour protéger les parties électriques.
- 12.6. Positionnez les têtes fraisées des goujons dans les emplacements le dos au treuil.

13. SUGGESTIONS:

La meilleure manière de familiariser avec le fonctionnement de votre treuil fonctionne est de faire quelques essais avant que vous deviez réellement l'employer. Rappelez-vous que vous pouvez entendre votre treuil comme vous pouvez le voir opérer. Essayer de reconnaître le bruit d'une traction régulière légère, d'une traction lourde, et des bruits provoqués par des charges excessives. Rapidement vous gagnerez la confiance en actionnant votre treuil et son utilisation deviendra la deuxième nature.

14. OPERATING:

- 14.1. Assurez que le véhicule est bien calé avec le frein de stationnement serré.
- 14.2. Dérouler le câble du treuil de la longueur désirée et reliez à un point d'ancrage.
L'embrayage permet de dérouler rapidement le câble pour s'accrocher sur un point d'ancrage. Le levier située sur le boîtier différentiel du treuil actionne l'embrayage comme suit:
 - 14.2.1. Pour désengager l'embrayage déplacez le levier d'embrayage sur la position "OUT". Dans cette position le câble ne peut être rembobiné.
 - 14.2.2. Enclencher l'embrayage, En positionnant le levier d'embrayage dans la position "IN". Le treuil est maintenant prêt pour



NOTICE – MANUEL d'UTILISATION

TREUIL ELECTRIQUE – 12 V – 3500 LBS – 1588 kg

Ref : TECW-1588 (C & P)

la traction.

- 14.3. Revérifiez l'enroulement du câble avant chaque utilisation.
- 14.4. Branchez la télécommande du treuil. Il est recommandé que pendant les opérations de traction le conducteur soit bien situé pour surveiller les opérations.
- 14.5. Pour débiter l'opération de traction, mettez en marche le moteur du véhicule, vitesse au neutre, moteur au ralenti.
- 14.6. Actionnez le commutateur de télécommande sur IN ou Out jusqu'à ce que le véhicule ait été ramené en position. Vérifiez régulièrement le treuil pour s'assurer que le câble s'enroule correctement sur le tambour.

15. NOTE:

- 15.1. Ne jamais treuiller avec votre véhicule à l'arrêt avec une vitesse ou le frein de parc engagé, ceci pourrait endommager la transmission de votre véhicule.
- 15.2. N'enroulez jamais le câble autour d'un objet, ne l'accrochez pas sur lui-même. Ceci peut endommager l'objet ainsi que le câble.
- 15.3. Garder éloigné, vos mains, vêtements, attacher les cheveux, enlever vos bijoux et autres accessoires pendant toutes l'utilisation du treuil.
- 15.4. N'utiliser le treuil si le câble est en bon état.
- 15.5. Ne laissez jamais personne s'approcher du câble, durant toutes les opérations de traction. Si le câble glisse ou casse, il peut soudainement fouetter vers l'arrière vers le treuil, causant un risque pour tous ceux présent au environs. Tenez-vous toujours bien à côté pendant l'enroulement.
- 15.6. Ne laissez pas le commutateur de la télécommande branché quand le treuil n'est pas en service.

16. MAINTENANCE:

- 16.1. Il est fortement recommandé que le treuil soit utilisé régulièrement (une fois par mois). Effectuer simplement un déroulement et un enroulement du câble. Ceci maintiendra les composants du treuil en condition de travail de sorte qu'on puisse compter dessus à tous moments. Entrez en contact avec votre distributeur pour toute assistance technique et ou réparations
- 16.2. Pièces détachés : Une gamme complète des pièces de rechange est disponible.

17. CAPACITÉ:

- 17.1. Capacité des treuils: 1500lbs (680kg) / 2000lbs (907kg) / 2500lbs (1134kg) / 3500lbs (1588kg) / 6000lbs (2722) / 8500lbs (3856kg) / 9000lbs (4082kg) / 9500lbs (4309kg) / 10000lbs (4536kg) / 12000lbs (5443kg).
- 17.2. La capacité de traction diminue à mesure que la pente augmente. Les charges recommandées pour différentes pentes sont énumérées dans la table ci-dessous.

Traction Évaluée	PENTE											
	10%		20%		40%		60%		80%		100%	
	Lbs	kg	Lbs	kg	Lbs	kg	Lbs	kg	Lbs	kg	Lbs	kg
1500lb	7538	3419,24	5102	2314	3233	1466	2496	1132	2134	968	1928	875
2000lb	10050	4558,68	6803	3086	6347	2879	2816	1277	2407	1092	2175	987
2500lb	12563	5698,58	8503	3857	5388	2444	4160	1887	3556	1613	3213	1457
3500lb	17588	7977,92	11905	5400	7543	3422	5824	2642	4979	2258	4499	2041
6000lb	30151	13676,5	20408	9257	12931	5866	9983	4528	8535	3871	7712	3498
8500lb	42670	19355,1	28900	13109	18275	8290	14110	6400	12070	5475	10880	4935
9000lb	42714	19375,1	28912	13114	18319	8309	14167	6426	12093	5485	10925	4956
9500lb	47690	21632,2	32300	14651	20425	9265	15770	7153	13490	6119	12160	5516
10000lb	47739	21654,4	32313	14657	20474	9287	15833	7182	15515	7038	12211	5539
12000lb	60240	27324,9	40800	18507	25800	11703	19920	9036	17040	7729	15360	6967

Ce tableau est recommandé pour des charges moyennes de véhicule en phase de roulement. Quelques applications peuvent exiger un treuil de plus forte capacité.

Les poids indiqués pour chaque treuil, est sont leur capacité de traction à verticale sur un simple brin, sur la première couche de câble sur le tambour.

17.3. Note :

- 17.3.1. Ce tableau est recommandé pour des charges moyennes de véhicule en phase de roulement. Quelques applications peuvent exiger un treuil de plus forte capacité.
- 17.3.2. Les poids indiqués pour chaque treuil, est sont leur capacité de traction à verticale sur un simple brin, sur la première couche de câble sur le tambour.
- 17.3.3. 10% correspond à une élévation d'un mètre pour 10 mètres de long.
- 17.3.4. Le treuil n'est pas prévu comme dispositif de serrage de charges.

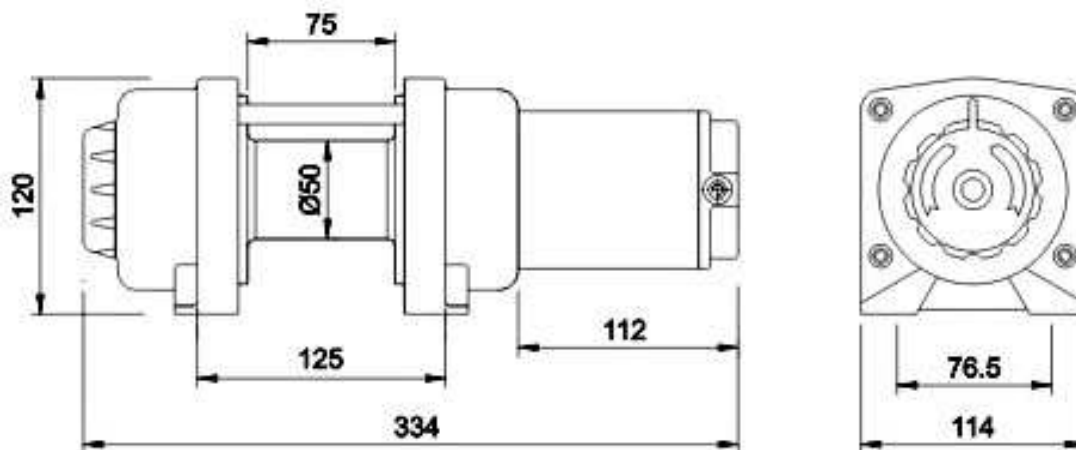
Les mesures de sécurité et les instructions décrites dans ce manuel ne peuvent pas couvrir toutes les conditions possibles d'utilisation dans des situations particulières.

18. SPECIFICATIONS:

Specifications	
Rated line pull:	3500 Lbs (1588kgs) single line
Motor:	Permanent magnetic 4.0 hp /2.9kw 12V DC
Gear:	Differential planetary
Gear ratio:	136 : 1
Wire rope:	7/32"X32'(5.5mmX10m)
Drum size:	1.97"X2.95"(50mmX75mm)
Dimensions:	LXWXH (334mmX114mmX120mm)
Bolt pattern:	125X76.5mm
N.W.:	18lbs(8.0kgs)

Line speed and motor current (first layer)					
Line pull	Lbs	0	1000	2000	3500
	Kgs	0	454	907	1588
Line speed	FPM	19.7	16.4	13.1	4.6
	MPM	6	5	4	1.4

Line pull and cable capacity						
Layer of cable		1	2	3	4	5
Rated line pull per layer	Lbs	3500	2820	2090	1690	1480
	Kgs	1588	1279	948	767	671
Cable capacity per layer	Ft	4.9	11.5	19.3	28.5	32
	M	1.5	3.5	5.9	8.7	10



19. RACCORDEMENT:

